

MARUITI
TONKATSU YAKISSOBA
www.maruiti.com.br

DIRETOR PRESIDENTE
RAUL M. TAKAKI
JORNALISTA RESPONSÁVEL
TAKAO MIYAGUI

ニッケイ新聞

NIKKEY SHIMBUN

Rua da Glória, 332 - CEP 01510-000 - São Paulo - SP - Tel. (11) 3340-6060 - www.nikkeishimbun.com.br

お子様の御成長を祈る
七五三祝
着物有ります
TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL
南米神宮
Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino SP
Tel: (11) 5575-4783 - www.templexintoista.org.br

ANO XXI - Nº 5106

SÃO PAULO, SEXTA-FEIRA, 19 DE OUTUBRO DE 2018

R\$ 4,00

KYB、検査員1人だけ

過剰負担で不正常態化

交換完了は20年五輪後

【共同】油圧機器メーカーのKYBと子会社による免震制振装置データー改ざん問題で、製品の性能をチェックする検査員が1人しかいなかったことが18日、分かった。特定社員への過剰負担が不正行為の常態化につながったと、装置の交換は最短でも2020年9月までかかることも判明。東京五輪の競技施設にも使用されているが、開幕までに交換が完了しない恐れがある。

性能検査の基準を外れた製品のほぼ全てを改ざんして出荷していたことが明らかになり、免震・制振装置で4割程度のシェアを持つ国内トップメーカーでありながら、安全性を軽視していた実態が浮き彫りになった。KYBは19日、不正な装置や不正の疑いがある建物986件のうち、所有者の了解が得られた物件名を公表する。18日には松江市の橋に不正の疑いがある制振装置が使われていたことが判明し、建物以外に拡大した。KYBは1962年に制振用、86年に免震用のオイルダンパーの生産を始め、これまでに免震用を1万369本、制振用を2万779本出荷している。このうち、不正な製品は約73%、制振用が約16%に上る。

公式招請あれば初訪朝も

法王、韓国大統領に伝達

【ローマ共同】欧州歴訪中の韓国の文在寅大統領は18日、キリスト教カトリックの総本山バチカンでローマ法王フランシスコと会談した。韓国大統領府によると、法王は文氏から北朝鮮の金正恩朝鮮労働党委員長の訪朝を招請があれば行く可能性があると伝達した。歴代法王が北朝鮮を訪れたことはないが、現法王は2014年に訪朝した。

【ローマ共同】欧州歴訪中の韓国の文在寅大統領は18日、キリスト教カトリックの総本山バチカンでローマ法王フランシスコと会談した。韓国大統領府によると、法王は文氏から北朝鮮の金正恩朝鮮労働党委員長の訪朝を招請があれば行く可能性があると伝達した。歴代法王が北朝鮮を訪れたことはないが、現法王は2014年に訪朝した。

米、日中の為替監視継続

巨額貿易黒字を問題視

【ワシントン共同】藤原章博米財務省は17日、主要な貿易相手国・地域の通貨政策を分析した外国為替報告書を公表し、日本や中国など6カ国を通貨政策の「監視対象」に引き続き指定した。輸出拡大に有利な自国通貨安に誘導することを警戒し、対象国の動向を監視する。日本が米国との貿易で稼ぐ巨額の黒字を「引き続き懸念している」と問題視した。米政権は来年1月にも始める日本との通商協議で、対米貿易黒字の削減に加え、競争的な通貨切り下げを要求する意向だ。今回も監視対象国に指定したことで、日本への圧力を強める構えだ。

「為替条項」導入検討

中国の人民元安には強い懸念を示したが、自国通貨を安値に誘導している「為替操作国」に認定しなかった。報告書では、北米自由貿易協定（NAFTA）を見直し盛り込んだが、貿易黒字が最も多い中国については貿易の均衡や不正慣行の是正を要求。ムニヒン

交換対象のダンパーは約1万本。KYBは生産能力を引き上げるが、月産500本程度にとどまる見通しだ。免震偽装の東洋ゴム工業は発覚から3年以上が過ぎた今も交換作業を続けている。

【共同】超党派議員70人が集団参拝 靖国例大祭、3副大臣も

連盟「みんなで靖国神社に参拝する国会議員の会」（会長・尾辻秀久元参院副議長）の約70人が18日午前、靖国神社（東京・九段北）を集団参拝した。17、18日の秋季例大祭に合わせた。安倍内閣から左藤章内閣府、高島修一農林水産、磯崎仁彦経済産業の3人の副大臣と、大西英男総務、山田宏防衛ら4人の政務官が参加した。衛藤晟一首相補佐官、自民党の加藤勝信総務会長と森山裕国対委員長も参拝。同党のほか、日本維新の会や希望の党の議員らも加わった。議連とは別に塚田一郎国土交通副大臣も訪れた。参拝後に記者会見した尾辻氏は、安倍晋三首相が欧州歴訪を理由に、今

【共同】超党派議員70人が集団参拝 靖国例大祭、3副大臣も

【共同】超党派議員70人が集団参拝 靖国例大祭、3副大臣も

【共同】超党派議員70人が集団参拝 靖国例大祭、3副大臣も

樹海

大統領選はどうか、ヤイル・ボウソナロ氏（社会自由党・PSL）の勝利で揺らぎそうになっている。先日、コラムニストの政見放送を見て、大それた違和感を覚えた。それは、この10数年間と、米財務長官は声明で、対米貿易拡大につながる人元安に特に懸念を示した。中国人民銀行との協

【共同】超党派議員70人が集団参拝 靖国例大祭、3副大臣も

【共同】超党派議員70人が集団参拝 靖国例大祭、3副大臣も

【共同】超党派議員70人が集団参拝 靖国例大祭、3副大臣も

まるで「ロッキード」の後の2・26

17日、チリのピノチェ独裁政権擁護の政治家たちと会談するボウソナロ氏 @jaibolsonaro

【共同】超党派議員70人が集団参拝 靖国例大祭、3副大臣も

【共同】超党派議員70人が集団参拝 靖国例大祭、3副大臣も

OKINAWA & HOKKAIDO 2018
Saídas: 4 de maio / 15 de setembro
"Pacote de 16 dias"
Tokyo, Okinawa, Sapporo, Otaru, Noboribetsu, Lago Toya, Hakodate
ALFAINTER TURISMO
Visite nosso site: www.alfainter.com.br
ENDERECO: Rua Galvão Bueno, 33 - Sala 62 - LIBERDADE - CEP: 01506-000 - SÃO PAULO - SP

TUNIBRA TRAVEL ではポルトガル語と日本語で読み書き会話でき、旅行会社で働いた経験のある方を募集しています。
年齢不問
お気軽にお問い合わせください。 ツニブラ・トラベル
社員大募集!!
職种 ▶ 旅行業務全般 / 営業 / 販売
勤務地 ▶ リベルダーヂ
年齢 ▶ 不問
給料・待遇 ▶ 面接にて決定します。
※関心のある方は下記までお問い合わせください。(担当:ミドリ)
TEL.(11)3346-8200
1949 TUNIBRA TRAVEL
renovando e realizando suas viagens!
*経歴書は下記メールアドレスへお送りください。 送り先: komiya@tunibra.com.br
Praça da Liberdade, 170 - Liberdade, São Paulo
メトロ・リベルダーヂ駅の Av. Liberdade 側出口横

ボウソナロ フェイクニュース拡散を依頼か

協賛社が違法献金1200万し? 専門企業に任せ虚報攻勢か

今回の大統領選ではフェイクニュースの量産が問題となっているが、ジャイル・ボウソナロ氏(社会自由党・PSL)を支持する企業が、労働者党(PT)のフェルナンド・ハダジ氏に不利になるようなフェイクニュースを大量にまく契約を交わしているとの疑惑を18日付フオーリヤ紙が報じている。

投票日の10日前に新疑惑

フオーリヤ紙によると、ボウソナロ氏を支持する企業は、1社につき最大1200万レアルで、通信ソフトのワツアップを使い、反PTのフェイクニュースを大量にまく契約を結んでいる



17日のボウソナロ氏 (Tania Rego/Agencia Brasil)

同社の社長、ルシア・ノ・ハンダ氏はかねてから「ボウソナロ氏の財政的支援者」としてたびたび報じられてきた人物だ。ハンダ氏は自身も今回の報道を否定しているが、フオーリヤ紙はこれらの企業は億単位でメッセージを送るサービスを提供しているという。現在の選挙法では、企業からの選挙献金は認められておらず、この行為そのものが違法だが、その上からボウソナロ氏はこれらの支払いを申告していないという。

連邦警察 幻覚剤の製造分配犯を摘発

連邦警察が17日、幻覚剤エクスタシーを製造し、郵便で全国に送っていたグループを摘発し、4人を逮捕、薬剤や錠剤製造機、連発銃などを押収したと同日付伯字紙が報じた。同グループは、ボウソナロ氏のキャンペーンに動員している社員は20人で、ワツアップ内の

ブラジル杯 クルゼイロ6度目の制覇

サッカーのブラジル杯決勝第2試合が17日に聖市で行われ、地元のコリンチアンスを3対1で破る。コリンチアンスは満員のスタジアムで、先制ゴールを挙げ、後半はペースを握り、後半27分、コリンチアンスのデニス・アウグストが左サイドでボールを奪ってシュートがゴールを撃ち抜く。ロビーニョが豪快にゴールに蹴りこんだ。第1試合との合計スコアが2対0となり、苦しくなったコリンチアンスは、諦めず攻撃を続け、後半9分にPKを獲得。それをジャysonが決め、合計スコア1点差に詰めた。

民間委託問題

新政権に難題引き継がれる

52の計画が入札もまだ

新大統領が決まる28日の決選投票を10日後に控えた18日、エスタード(E)紙が「新政権は現政権から少なくとも52の公共事業民間委託計画を引き継ぐ」と題する記事を掲載した。

決選投票で優勢が伝えられているジャイル・ボウソナロ氏(自由社会党・PSL)は、民営化問題はスピード感をもって引き続き意向を表明しており、フェルナンド・ハダジ候補(労働者党・PT)も民営化問題は優先課題としている。

官民共同投資計画(PPI)特別委員会のアダウベルト・ヴァスコネロス氏は、国庫単独では投資に必要な資金を賄うことは出来ず、「インフラ整備には、民間投資が不可欠」と語る。

可能性が大きいと見る。同氏は、「大統領選の勝者は誰であれ、民間委託問題にどう対処すべきかを熟慮したいだろう」とし、新人の多い議会では承認

連邦警察 幻覚剤の製造分配犯を摘発

連邦警察が17日、幻覚剤エクスタシーを製造し、郵便で全国に送っていたグループを摘発し、4人を逮捕、薬剤や錠剤製造機、連発銃などを押収したと同日付伯字紙が報じた。同グループは、ボウソナロ氏のキャンペーンに動員している社員は20人で、ワツアップ内の

ドラリアとフランサ互角に

17日、聖州知事選に際して、ドラリア氏(伯国選)とフランサ氏(PT)の世論調査が発表され、前聖州市長のジョアン・ドラリア氏(民主社会党・PSD)と現知事のマルシオ・フランサ氏(ブラジル社会党・PSB)がほぼ互角になっていることがわかった。18日付伯字紙が報じている。



貨物鉄道の整備にも、民間投資は不可欠だ。(参考画像: Anibal/AP)

レストラン BAN 伴

Rua Thomaz Gonzaga, 18 e 20
Liberdade - São Paulo - SP
(11) 3341-7748 (11) 3341-7749
Almoço = 11:30hs. às 14:00hs.
Jantar = 18:30hs. às 23:30hs.

寿司、鍋、定食... 多彩な食材で皆様をお待ち致しております

SCANDALIO lounge

5つの最適な調和された空間...
ダンスホール
スシパー付きのレストラン
パンガロー風のレストハウス
パーティー会場
スペシャルシート
豊富なオプションを、お楽しみ下さい。

快適で洗練された空間が、あなたを包み込む...

多くのエンターテイメントでお楽しみ下さい Tel.: (11) 2066-2700
Rua Coronel Diogo, 1199 - Aclimação - São Paulo - SP

Dinho's
O CLÁSSICO DA GRELHA

日系コロニアの皆さまへ
毎週金曜日に、寿司と刺身をどうぞ!

昼食、夕食ともに
海水魚、淡水魚をすべて取りそろえたブフェー
また毎週水曜日と土曜日は
前菜サラダ一式と、デザートまで含めた
グランド・ブフェー・フェイジョアード

AL. SANTOS, 45 - 3016-5333

日本製 麺類販売中

【熊本五木庵】
・チャンポン (乾燥具材入りスープ付き)
・田舎うどん
・阿蘇伏流水仕込そうめん

販売所
ニッケイ新聞編集部
R. da Glória, 332 - Mesanino
Liberdade - São Paulo
TEL: (11) 3340-6060



EXPOSIÇÃO

ARTE ATUAL – PROJETO CAVALO: QUADRIVUM 8 PATAS

Adriano Motta, Cadu, Eduardo Berliner, Paulo Vivacqua
Onde: Instituto Tomie Ohtake (Rua Coropés 88, Pinheiros)

De 11/10 a 20/11/2018
Horário: Dia 30/06 (11h às 15h) e 3ª a domingo das 11h às 20h

Ingresso: Entrada Gratuita
Informações: 11/2245-1900 ou www.institutotomieohtake.org.br

NONOTAK - 次元 DIMENSÃO

Arquiteto e Músico Japonês Takami Nakamoto e a Ilustradora Noemi Schipfer
Curadoria: The Force

Onde: Japan House São Paulo (Avenida Paulista 52, Piso Térreo, Bela Vista)
De 02/10 a 06/01/2019

Horário: Terça a sábado das 10h às 22h e Domingos e feriados das 10h às 18h
Ingresso: Entrada Gratuita
Informações: www.japanhouse.jp/saopaulo

MINI-EXPOSIÇÃO SUMIÊ E SHODÔ: EXPRESSIVIDADES DO MOMENTO SINGULAR

Onde: Biblioteca Fundação Japão São Paulo (Av Paulista 52, 3º andar, Bela Vista)
De 18/09 a 30/10/2018

Horário: Terça à sexta das 10h30 às 19h30, e sábados, das 9h às 17h

Ingresso: Entrada Gratuita
Informações: 11/3141-0110 e biblioteca@fjisp.org.br

9ª EXPOSIÇÃO DE WASHI-Ê

Onde: Nikkey Palace Hotel (Rua Galvão Bueno 425, Salão de Convenção, Liberdade)
Dias 20 e 21/10/2018

Horário: 10h às 18h
Ingresso: Entrada gratuita
Informações: 11/99700-4214 (Luiza Okubo) e E-mail: luiszaokubo@hotmail.com

AROMAS E SABORES Artista Plástica Japonesa: Maki Ueda

Onde: Japan House São Paulo (Avenida Paulista 52, Piso Térreo, Bela Vista)
De 05/06 a 21/10/2018

Horário: Terça a sábado das 10h às 22h e Domingos e feriados das 10h às 18h
Ingresso: Entrada Gratuita
Informações: www.japanhouse.jp/saopaulo

HISTÓRIAS AFRO-ATLÂNTICAS

Onde: Instituto Tomie Ohtake (Rua Coropés 88, Pinheiros)
De 30/06 a 21/10/2018

Horário: Dia 30/06 (11h às 15h) e 3ª a domingo das 11h às 20h
Ingresso: Entrada Gratuita
Informações: 11/2245-1900 ou www.institutotomieohtake.org.br

EXPOSIÇÃO ITINERANTE VARIAÇÃO E AUTONOMIA – AS GRAVURAS DE ARTISTAS JAPONESES

CONTEMPORÂNEOS

Classificação: Livre
Ingresso: Entrada Gratuita em Todos os Estados
Manaus

Onde: Palácio da Justiça (Av. Eduardo Ribeiro 901, Centro)

De 18/09 a 13/10/2018
Recife

Onde: Torre Malakoff (Praça Artur Oscar, S/N, Recife Antigo)

De 01/11 a 25/11/2018

PAVILHÃO JAPONÊS – PARQUE DO IBIRAPUERA

Onde: Pavilhão Japonês (Parque do Ibirapuera – portão 10 - próx. ao Planetário e ao Museu Afro Brasil)

Visitação: quarta-feira, sábado, domingo e feriados
Horário: das 10h às 12h e das 13h às 17h

CINEMA

BUNKYO CINEMA

Data: Primeira quarta-feira útil do mês, às 13h (07/11/2018)

Onde: Pequeno Auditório do Bunkyo (Rua São Joaquim 381, Liberdade)

Capacidade: 200 lugares

Ingressos: Gratuitos (ingressos serão distribuídos 30 minutos antes de cada sessão, respeitando a ordem de chegada)

Informações: 11/3208-1755 e www.bunkyo.org.br

EVENTO

KARAOKE-DANCE DO NIKKEY CULTURAL

Onde: Iwate Kenjin do Brasil (Rua Tomas Gonzaga 95, Liberdade)

Dias 18 e 25/10/2018 (todas as quintas)

Horário: 8h às 16h (Serve Almoço)

Informações: 11/99857-3845 com Iritsu

12º FESTIVAL DE CERÂMICA DE CUNHA/SP

Onde: Casa Do Artesao (Rua Jose Arantes Filho 27, Parque Lavapes, Cunha/SP)

De 11/10 a 03/11/2018

Horário: Horário Comercial

Ingresso: Entrada Gratuita

Informações: 12/3111-1930

CHÁ KIMI NII – QUINTA ESSÊNCIA – CUNHA/SP

Onde: Galeria Café Quinta Essência (Travessa Paulo Virgínio 10, Centro, Cunha/SP)

De 12/10 a 03/11/2018

Horário: Sextas e Sábados das 10h às 20h

Contato: 12/98122-5653

ORQUIVÁRZEA 2018

Onde: Recinto Orquívarzea (Av Ipiranga s/n, Jd do Lar)

Dias 19, 20 e 21/10/2018

Ingresso: Entrada Gratuita

facebook.com/events/942347782617378

BAILE ALLEGRO

Animação: ISSAMU MUSIC SHOW e Personal Dancers

Onde: Salão Social do Miyagui Kenjin (Rua Fagundes 152, Liberdade)

Dia 20/10/2018

Horário: 17h às 22h

Jantar: Buffet Elisa Culinária Oriental (por quilo)

Reservas com Beth : 11/3209-2609 e 11/99904-2237 e E-mail: bethpromoter@gmail.com

26º EXPO SÃO ROQUE 2018 – VINHOS E ALCACHOFRAS

Onde: Expo São Roque (Av Antonio Maria Picena 34, Bairro Junqueira, São Roque/SP)

Dias 20,21,27,28/10 e 02,03,04,10 e 11/11/2018

Horário: 9h às 19h

Ingresso: R\$25,00 www.kleingressos.com.br

KARAOKÊ-DANCE NIKKEY CULTURAL

Pioneiro nessa atividade cujo objetivo é de proporcionar um ambiente familiar onde os frequentadores cantam suas músicas preferidas e dançam ritmos como o chá chá chá, rumba, forró, samba e country. Todos os domingos Baile com Música ao Vivo.

Onde: Assoc. Cultural Tokushima Kenjin do Brasil (Av Dr Antonio Maria Laert 275, 100m do Metro Tucuruvi)

Dias 20 e 21/10/2018

Horário: Sábados Karaokê Dance das 8h às 16h e Domingos das 8h às 18h e das 18h às 22h Bailes com música ao vivo.

Informações: 11/99857-3845 com Iritsu

ABEUNI FOOD EXPERIENCE

Crepe Chinês por Jiang Pu

Onde: Club Homs (Av Paulista 735, Bela Vista)

Dias 20 e 21/10/2018

Horário: sábado 11h às 16h e domingo 11h às 18h

Ingresso: Entrada Gratuita

10º TEMAKI FEST KODOMO NO SONO

Onde: Kodomo no Sono (Rua Prof. Hasegawa 1198, Itaquera)

Dia 21/10/2018

Horário: a partir das 11h30

Ingresso: R\$55,00 (antecipado) ou R\$60,00 (no dia do evento), por pessoa*

Informações: www.facebook.com/events/457752594725786

2º KYUSHU BUNKA TAIKAI – DESAFIO CULTURAL DO KYUSHU

Onde: Saga Kenjinkai (Rua Pandiá Calógeras 108, Liberdade, São Paulo/SP)

Dia 21/10/2018

Horário: 10h às 17h30

Ingresso: Entrada Gratuita

Informações: www.instagram.com/kyushubloco

30º BAZAR BENEFICENTE

Onde: Comunidade Budista

Soto Zenshu da América do Sul – Depto Feminino (Rua São Joaquim 285, Liberdade)

Dia 21/10/2018

Horário: 9h às 17h

Informações: 11/3208-4515

21º CONCERTO DE MÚSICA TRADICIONAL JAPONESA

Onde: Auditório Pequeno do Bunkyo (Rua São Joaquim 381, Liberdade)

Dia 21/10/2018

Horário: 14h

Ingresso: Entrada Gratuita

2ª FESTIVAL IKKON WADAIKO

Apresentações, Doces, Yakissoba e Bingo

Onde: Rua Trapiche 182, Cidade Patriarca, São Paulo/SP

Dia 21/10/2018

Horário: 10h às 18h

Ingresso: Entrada Gratuita

Valor do Yakissoba: R\$25,00 (No dia) e R\$20,00 (Antecipado)

KONPIRA MATSURI

Udon, Bingo, Karaokê, Sorteios, Artesanato e Apresentações Culturais.

Onde: Assoc da Provincia de Kagawa (Rua Itaipú 422, Mirandópolis, Próximo ao Metrô Praça da Árvore)

Dia 21/10/2018

Horário: 11h às 16h

Ingresso: Entrada Gratuita

Informações: 11/5587-5303

OFICINA DE SHODÔ, COM MONICA TERADA

Onde: Biblioteca da Fundação Japão São Paulo (Av. Paulista 52, 3º andar, Bela Vista)

Dia 22/10/2018

Horário: 19h às 21h

Capacidade: 15 vagas

Classificação: 16 anos

Inscrição: enviar e-mail para info@fjisp.org.br, colocando na linha de assunto “Oficina de shodô”.

No e-mail, devem ser informados nome completo, e-mail e telefone para contato. Não será necessário trazer material para a atividade.

CAMERATA ABERTA

Regente: Guillaume Bourgogne

Violoncelo: Diana Ligeti

Convidado Especial: Quarteto Modigliani

Onde: MASP Auditório (Av Paulista 1578, C Cesar, São Paulo/SP)

De 22 a 24/10/2018

Horário: 20h30

Ingresso: Entrada Gratuita (Retirada de ingressos duas horas antes do espetáculo)

APRESENTAÇÕES MUSICAIS NO INSTITUTO TOMIE OHTAKE

Dia 27/10/2018 – às 17h30 – Apresentação OCAM

Onde: Instituto Tomie Ohtake (Rua Coropés 88, Pinheiros)

Ingresso: Entrada Gratuita

Informações: 11/2245-1900 ou www.institutotomieohtake.org.br

CURSO

CURSO HISTÓRIA DO JAPÃO – 2018

Dia 10/11/2018 – História do Japão 8 – Segunda Guerra e Showa final.

Dia 01/12/2018 – História do Japão 9 – Era Heisei até hoje.

Onde: Associação Cultural Mie Kenjin do Brasil (Av. Lins de Vasconcelos 3352, Vila Mariana)

Horário: 9h às 12 horas.

Inscrições: R\$35,00+R\$3,50 (taxa do Symppla) por aula. Inscrições e pagamentos até 03 dias antes da data do curso, na secretaria da Associação Mie ou pelo site culturajaponesa.com.br.

Informações: 11/5549-6857

CURSOS DA NIKKEY CULTURAL

Onde: Rua Tomas Gonzaga 95, 4º andar, Liberdade

Cursos: Karaokê, Idiomas (japones, inglês e espanhol), teclado, informática para a 3ª idade e dança de salão. E agora Curso de Tênis de Mesa.

Informações: 11/99857-3845 Iritsu

PALESTRA

JAPAO ATUAL – MIGRAÇÃO INTERNACIONAL DIVERSIDADE ÉTNICA E CULTURAL

Classificação: Livre

Onde: Japan House São Paulo (Avenida Paulista 52, Piso Térreo, Bela Vista)

Dia 19/10/2018

Horário: 19h

Ingresso: Entrada Gratuita (As senhas deverão ser retiradas 1h antes na recepção – vagas limitadas)

Informações: www.japanhouse.jp/saopaulo

Palestras Informativas sobre as Bolsas de Estudos do Programa de Treinamento Nikkei da JICA

Onde: Centro Cultural Aliança – Unidade Pinheiros – R. Deputado Lacerda Franco, 328, Pinheiros

Dia 20/10/2018 (sábados)

Horário: 13h30 às 15h30

Inscrições: bit.ly/jica2019

PALESTRAS GRATUITAS DO CIATE SETEMBRO/2018

23/10 – Terça-feira – 14h às 16h – “Acordo Previdenciário Brasil-Japão e Aposentadoria Japonesa para Decasséguis”. (Shinji Nakaoka – Diretor Executivo da Daiwa Service)

25/10 – Quinta-feira – 14h às 16h – “Dekasegui em 2019? Um Encontro de Experiências e Perspectivas”. (Marcio Tamawoki – Psicólogo)

Informações: 11/3207-9014 e www.ciate.org.br e www.facebook.com/ciate

CHAWAN PROJECT 2018 – 5º ENCONTRO

Ceramista: Shugo Izumi

Classificação: Livre

Onde: Japan House São Paulo (Avenida Paulista 52, Piso Térreo, Bela Vista)

Dia 24/10/2018

Horário: 19h às 20h

Ingresso: Entrada Gratuita (As senhas deverão ser retiradas 1h antes na recepção – vagas limitadas)

Informações: www.japanhouse.jp/saopaulo

Divulgação de eventos

com Cristiane Kisihara

E-mail: cris_kisihara@hotmail.com

TEL: 11/3340-6060

週末おでかけ情報

